



WOJEWODA WIELKOPOLSKI

KN-X.431.39.2019.13

Poznań, dnia 18 kwietnia 2019 r.

Pani

Małgorzata Czelusta
Szałe, ul. Różana 17
62-860 Opatówek

Sprawozdanie z kontroli

Na podstawie art. 20 ustawy z dnia 25 listopada 2004 r. o zawodzie tłumacza przysięgłego¹ oraz art. 52 ustawy z dnia 15 lipca 2011 r. o kontroli w administracji rządowej² w związku z § 2 zarządzenia Nr 152/17 Wojewody Wielkopolskiego z dnia 11 kwietnia 2017 r. w sprawie trybu i sposobu kontroli prowadzonych przez wojewodę, dla kontroli których tryb i sposób ich prowadzenia nie został uregulowany lub został uregulowany częściowo w odrębnych przepisach przeprowadzona została w dniu 17 kwietnia 2019 r. przez Sebastiana Lesiewicza – starszego specjalistę z Wydziału Kontroli, Prawnego i Nadzoru Wielkopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Poznaniu³ kontrola działalności tłumacza przysięgłego Pani Małgorzaty Czelusta, Szałe, ul. Różana 17, 62-860 Opatówek⁴.

Kontrolą objęto działalność Pani Małgorzaty Czelusta w zakresie prawidłowości i rzetelności prowadzenia repertorium oraz pobierania wynagrodzenia za czynności tłumacza przysięgłego, wykonane na żądanie podmiotów, o których mowa w art. 15 ustawy o zawodzie tłumacza przysięgłego, dla których stawki wynagrodzenia zostały określone w rozporządzeniu Ministra Sprawiedliwości z dnia 24 stycznia 2005 r. w sprawie wynagrodzenia za czynności tłumacza przysięgłego⁵ w okresie od 1 stycznia 2016 r. do 17 kwietnia 2019 r.⁶

¹ Dz. U. z 2017 r. poz. 1505 ze zm.

² Dz. U. z 2011 r. Nr 185 poz. 1092.

³ Na podstawie upoważnienia Wojewody Wielkopolskiego nr KN-II.0030.149.2019.1 z 11 kwietnia 2019 r.

⁴ Pozycja na liście tłumaczy przysięgłych: TP/4270/05.

⁵ Dz. U. z 2005 r. Nr 15 poz. 131 ze zm.

⁶ Do dnia zakończenia kontroli.

W okresie od 1 stycznia 2016 r. do 17 kwietnia 2019 r. w przedłożonym przez Panią Małgorzatę Czelustą repertorium⁷ nie dokonano żadnych wpisów, w tym wpisów dotyczących zleceń na rzecz podmiotów, o których mowa w art. 15 ustawy o zawodzie tłumacza przysięgłego.

Pani Małgorzata Czelusta oświadczyła⁸, że:

- 1) w okresie od 1 stycznia 2016 r. do 17 kwietnia 2019 r.⁹ nie wykonywała czynności tłumacza przysięgłego z powodu braku zleceń;
- 2) w okresie objętym kontrolą nie odmówiła wykonania czynności tłumacza przysięgłego na żądanie podmiotów, o których mowa w art. 15 ustawy o zawodzie tłumacza przysięgłego.

Informuję, że zgodnie z art. 52 ust. 5 ustawy o kontroli w administracji rządowej, ma Pani prawo w terminie trzech dni roboczych od dnia otrzymania sprawozdania przedstawić do niego stanowisko; jednakże nie wstrzymuje to realizacji ustaleń kontroli.

z up. Wojewody Wielkopolskiego

(-) *Jolanta Oko-Brzezińska*
Z-ca Dyrektora Wydziału
Kontroli, Prawnego i Nadzoru

⁷ Repertorium prowadzono ręcznie.

⁸ Oświadczenia złożone 17 kwietnia 2019 r.

⁹ tj. w okresie dłuższym niż trzy lata.